

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 102



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

54 tomas

2011 m. balandžio 2 d.

Pranešimo Nr. Turinys Puslapis

II *Komunikatai*

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

Europos Komisija

2011/C 102/01	Leidimas teikti valstybės pagalbą, remiantis SESV 107 ir 108 straipsnių nuostatomis – Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja ⁽¹⁾	1
2011/C 102/02	Leidimas teikti valstybės pagalbą, remiantis SESV 107 ir 108 straipsnių nuostatomis – Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja ⁽¹⁾	5
2011/C 102/03	Leidimas teikti valstybės pagalbą, remiantis SESV 107 ir 108 straipsnių nuostatomis – Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja ⁽¹⁾	6

IV *Pranešimai*

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Parlamentas

2011/C 102/04	Draudimo rūkyti Europos Parlamento patalpose reglamentavimas – 2011 m. kovo 23 d. Biuro sprendimas	8
---------------	--	---

LT

Kaina:
3 EUR

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

(Tęsinys antrajame viršelyje)

Europos Komisija

2011/C 102/05	Palūkanų norma taikoma Europos centrinio banko pagrindinėms pakartotinio finansavimo operacijoms: 1,00 % 2011 m. balandžio 1 d. – Euro kursas	12
---------------	---	----

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

2011/C 102/06	Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą	13
2011/C 102/07	Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą	14

V Nuomonės

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU BENDROS PREKYBOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

2011/C 102/08	Pranešimas apie dalinės tarpinės kompensacinių priemonių, taikomų importuojamam tam tikram Indijos kilmės polietileno tereftalatui (PET), peržiūros inicijavimą	15
2011/C 102/09	Pranešimas apie dalinės tarpinės antidempingo priemonių, taikomų tam tikram importuojamam, <i>inter alia</i> , Indijos kilmės polietileno tereftalatui (PET), peržiūros inicijavimą	18

KITI AKTAI

Europos Komisija

2011/C 102/10	Valstybinių įstaigų turimo vyno alkoholio pardavimo rezultatai (<i>skelbiama pagal 2000 m. liepos 25 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1623/2000, nustatančio išsamias Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo įgyvendinimo taisykles, susijusias su rinkos mechanizmais, 83 straipsnio 5 dalies b punktą</i>)	20
2011/C 102/11	Pranešimas apie paraišką, teikiamą pagal Direktyvos 2004/17/EB 30 straipsnį – Perkančiųjų institucijų paraiška	32

II

(Komunikatai)

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

Leidimas teikti valstybės pagalbą, remiantis SESV 107 ir 108 straipsnių nuostatomis**Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja**

(Tekstas svarbus EEE)

(2011/C 102/01)

Sprendimo priėmimo data	2010 2 9
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	N 15/10
Valstybė narė	Ispanija
Regionas	Comunidad Autónoma Euskera
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Publishing aid for Basque literature
Teisinis pagrindas	Borrador de Orden de ayudas a la producción editorial de carácter literario en euskera
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Kultūra
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija
Biudžetas	Planuojamos metinės išlaidos 0,46 mln. EUR Bendra suteiktos pagalbos suma 0,46 mln. EUR
Pagalbos intensyvumas	70 %
Trukmė	2010 10 1–2010 12 31
Ekonomikos sektorius	Žiniasklaida
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Dirección de Promoción de la Cultura C/ Donostia-SS, 1 01010 Vitoria-Gasteiz ESPAÑA
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm

Sprendimo priėmimo data	2010 8 18
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	N 309/10
Valstybė narė	Prancūzija
Regionas	Nord, Pas-de-Calais
Pagalbos (ir arba) gavėjo pavadinimas	Aide au sauvetage en faveur de SeaFrance
Teisinis pagrindas	—
Pagalbos priemonės rūšis	Individuali pagalba
Tikslas	Ekonominių sunkumų turinčių įmonių sanavimas
Pagalbos forma	Sanavimo pagalbos paskola
Biudžetas	Bendra suteiktos pagalbos suma (40–70) mln. EUR
Pagalbos intensyvumas	100 %
Trukmė	2010 8 18–2011 2 18
Ekonomikos sektorius	Jūrų ir pakrančių vandens transportas
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	La Société nationale des chemins de fers français (SNCF) 34 rue du Commandant Mouchotte 75014 Paris FRANCE
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiąja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm

Sprendimo priėmimo data	2010 11 16
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	N 418/10
Valstybė narė	Italija
Regionas	—
Pagalbos (ir arba) gavėjo pavadinimas	Aiuti al salvataggio a favore di Tirrenia di Navigazione SpA in amministrazione straordinaria
Teisinis pagrindas	Decreto legislativo 30 gennaio 1979, n. 26 (convertito nella legge 3 aprile 1979, n. 95), provvedimenti urgenti per l'amministrazione straordinaria delle grandi imprese in crisi (Articolo 2 bis); decreto legislativo 8 luglio 1999, n. 270, nuova disciplina dell'amministrazione straordinaria delle grandi imprese in stato di insolvenza, a norma dell'articolo 1 della legge 30 luglio 1998, n. 274; Decreto-legge 23 dicembre 2003, n. 347, convertito nella legge 18 febbraio 2004, n. 39, misure urgenti per la ristrutturazione industriale di grandi imprese in stato di insolvenza e decreto 23 dicembre 2004, n. 319, regolamento recante le condizioni e le modalità di prestazione della garanzia statale sui finanziamenti a favore delle grandi imprese in stato di insolvenza, ai sensi dell'articolo 101 del decreto legislativo 8 luglio 1999, n. 270.
Pagalbos priemonės rūšis	Individuali pagalba

Tikslas	Ekonominių sunkumų turinčių įmonių sanavimas
Pagalbos forma	Sanavimo pagalbos paskola
Biudžetas	Bendra suteiktos pagalbos suma 95 mln. EUR
Pagalbos intensyvumas	100 %
Trukmė	2010 11 1–2011 4 31
Ekonomikos sektorius	Jūrų ir pakrančių vandens transportas
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministero dello Sviluppo Economico Via Molise 2 00187 Roma I RM ITALIA
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiąja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm

Sprendimo priėmimo data	2011 2 23
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	N 476/10
Valstybė narė	Prancūzija
Regionas	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Reconduction du régime de garanties en faveur du financement de la construction navale
Teisinis pagrindas	Projet de décret d'application du texte de loi concernant le dispositif de régime de garanties à la construction navale
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Sektorių plėtra
Pagalbos forma	Garantija
Biudžetas	—
Pagalbos intensyvumas	Priemonė nėra pagalba
Trukmė	Nuo 2011 2 23
Ekonomikos sektorius	Laivų statyba
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Caisse française de développement industriel 30 avenue Pierre Mendès-France 75013 Paris FRANCE
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiąja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm

Sprendimo priėmimo data	2010 11 15
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	N 504/10
Valstybė narė	Malta
Regionas	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Air Malta
Teisinis pagrindas	The act to authorise and regulate the raising of loans for the purpose of entering into re-lending agreements with Air Malta plc/Att biex jawtorizza u jirregola l-ġbir ta' self bil-ghan li jsiru ftehim ta' self mill-gdid mal-Air Malta plc.
Pagalbos priemonės rūšis	Individuali pagalba
Tikslas	Ekonominių sunkumų turinčių įmonių sanavimas
Pagalbos forma	Lengvatinė paskola
Biudžetas	Bendra suteiktos pagalbos suma 52 mln. EUR
Pagalbos intensyvumas	100 %
Trukmė	2010 11 15–2011 5 14
Ekonomikos sektorius	Oro transportas
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministry of Finance, Economy and Investment/Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investment Maison Demandols South Street Valletta VLT 1102 MALTA
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiąja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm

Leidimas teikti valstybės pagalbą, remiantis SESV 107 ir 108 straipsnių nuostatomis**Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja****(Tekstas svarbus EEE)**

(2011/C 102/02)

Sprendimo priėmimo data	2010 12 17
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	N 485/10
Valstybės narė	Ispanija
Regionas	Galicia
Pagalbos (ir arba gavėjo) pavadinimas	<i>Ayudas Públicas-Galicia-Producciones o coproducciones en lengua gallega</i>
Teisinis pagrindas	<i>La Ley 6/1999, de 1 de setiembre, del audiovisual de Galicia y las bases reguladoras para la concesión, en régimen de concurrencia competitiva, de subvenciones para producciones o coproducciones audiovisuales en lengua gallega</i>
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Kultūra
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija
Biudžetas	Planuojamos metinės išlaidos: 4 mln. EUR Bendra suteiktos pagalbos suma: 28 mln. EUR
Pagalbos intensyvumas	50 %
Trukmė	iki 2013 12 31
Ekonomikos sektorius	Poilsio organizavimo, kultūrinė ir sportinė veikla
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Consellería de Cultura e Deporte Xunta de Galicia San Caetano s/n 15702 Santiago de Compostela (A Coruña) ESPAÑA
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm

Leidimas teikti valstybės pagalbą, remiantis SESV 107 ir 108 straipsnių nuostatomis**Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja****(Tekstas svarbus EEE)**

(2011/C 102/03)

Sprendimo priėmimo data	2011 2 1
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	N 374/10
Valstybė narė	Vokietija
Regionas	Freistaat Sachsen
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Eckpunkte Hochwasser 2010 Freistaat Sachsen, Teil Land- und Forstwirtschaft sowie Fischerei
Teisinis pagrindas	Haushaltsordnung des Freistaates Sachsen; Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft für die Gewährung von Hilfen bei existenzgefährdenden Krisen und Notständen in Unternehmen der Land- und Forstwirtschaft sowie Binnenfischerei und Aquakultur; Eckpunkte Hochwasserhilfe 2010 Freistaat Sachsen, Teil Land- und Forstwirtschaft sowie Fischerei
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Dėl stichinių nelaimių patirtų nuostolių atlyginimas (žuvininkystės ir akvakultūros įmonės)
Pagalbos forma	Tiesioginė pagalba ir dotuojama paskola
Biudžetas	1 000 000 EUR
Pagalbos intensyvumas	100 %
Trukmė	Iki 2011 12 31
Ekonomikos sektorius	Žuvininkystės ir akvakultūros sektorius
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Sächsische Aufbaubank Pirnaische Straße 9 01069 Dresden DEUTSCHLAND
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiąja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm

Sprendimo priėmimo data	2011 2 1
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	N 509/10
Valstybė narė	Prancūzija
Regionas	Šeši Prancūzijos pakrantės regionai
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Mesures de soutien accordées aux entreprises ostréicoles touchées par la mortalité des huîtres durant l'été 2010

Teisinis pagrindas	Article 4.4 des lignes directrices pour l'examen des aides d'État dans le secteur de la pêche et de l'aquaculture du 3 avril 2008
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Austrių auginimo įmonių dėl neįprasto uolinių austrių mirtingumo 2010 m. vasarą patirtų bendro pelno nuostolių dalies kompensavimas
Pagalbos forma	Žemės ūkio nelaimių fondo įsteigimas, mokesčių atidėjimas, mokesčių sumažinimas.
Biudžetas	30 mln. EUR
Pagalbos intensyvumas	11,8 %
Trukmė	2011 m.
Ekonomikos sektorius	Akvakultūra, austrių auginimas
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministère de l'agriculture et de la pêche français 78 rue de Varenne 75349 Paris 07 FRANCE
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lt.htm

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS PARLAMENTAS

DRAUDIMO RŪKYTI EUROPOS PARLAMENTO PATALPOSE REGLAMENTAVIMAS

2011 m. kovo 23 d. Biuro sprendimas

(2011/C 102/04)

BIURAS,

atsižvelgdamas į Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklių 23 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdamas į 2011 m. vasario 11 d. pateiktą Prevencijos ir saugos darbe konsultacinio komiteto nuomonę,

kadangi:

- (1) Savo 2007 m. spalio 24 d. rezoliucijoje dėl Žaliosios knygos „Europa be tabako dūmų: politikos alternatyvos ES mastu“⁽¹⁾ ir 2009 m. lapkričio 26 d. rezoliucijoje dėl aplinkos be dūmų⁽²⁾ Europos Parlamentas ragina Biurą vykdyti savo pareigą ir parodyti pavyzdį, t. y. uždrausti rūkyti visose Europos Parlamento vietose nedarant jokių išimčių ir griežtai taikyti šį draudimą, kuris turėtų įsigalioti nedelsiant.
- (2) Atsižvelgdama į Tarybos sprendimą 2004/513/EB, Europos Sąjunga ratifikavo PSO tabako kontrolės pagrindų konvenciją, kurios 8 straipsnio 1 dalyje susitariančios šalys pripažįsta, kad esama mokslinių įrodymų, jog tabako dūmai gali sukelti mirtį, ligas ir negalią, ir kurios 8 straipsnio 2 dalyje nustatoma susitariančių šalių prievolė patvirtinti veiksmingas teises, vykdomąsias, administracines ir (arba) kitas priemones, kuriomis siekiama apsaugoti nuo tabako dūmų poveikio uždaroje darbo patalpose.
- (3) Tarybos direktyvoje 89/391/EEB 5 straipsnyje nustatoma, kad darbdavys privalo užtikrinti darbuotojų saugą ir rūpintis jų sveikata visais su darbu susijusiais aspektais.
- (4) Mokslškai įrodyta, kad pasyvus rūkymas labai pavojingas sveikatai, Europos Parlamentas privalo apsaugoti savo narius, personalą ir kitus patalpų naudotojus nuo pavojų, kurių galima išvengti, sveikatai ir nemalonių pojūčių, kylančių dėl pasyvaus rūkymo.
- (5) Europos Parlamento, kaip darbdavio, teisinė prievolė yra apsaugoti savo personalą nuo pavojų sveikatai darbo vietoje.
- (6) Europos Parlamentas, kaip institucija, turi imtis visų reikalingų priemonių, siekdamas apsisaugoti nuo galimų ieškinių atlyginti žalą.
- (7) Atsižvelgiant į pavojus sveikatai, susijusius su pasyviu ir aktyviu rūkymu, pageidautina, kad Europos Parlamentas teiktų savo nariams, padėjėjams ir personalui informaciją siekiant ugdyti sąmoningumą pasyvaus ir aktyvaus rūkymo pavojų klausimais ir pateiktų paramos programas asmenims, kurie nori mesti rūkyti.
- (8) Dėl šios priežasties Europos Parlamentas remia tikslą pasiekti, kad jokiose jo patalpose nebūtų rūkoma, išskyrus vienintelę išimtį – specialiai tam numatytas vietas patalpose.
- (9) Būtina užtikrinti, kad būtų veiksmingai vykdomas draudimas rūkyti pagal šias taisykles. Taigi draudimą reikia papildyti tinkamomis procedūromis, kurias taikant bus galima užtikrinti, kad prireikus būtų taikomos veiksmingos, proporcingos ir atgrasomosios sankcijos,

⁽¹⁾ P6_TA(2007) 0471.

⁽²⁾ P7_TA(2009) 0100.

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

1. Draudžiama rūkyti visose Europos Parlamento patalpose, įskaitant informacijos biurus valstybėse narėse ir ryšių palaikymo biurą Vašingtone, išskyrus vienintelę išimtį – specialiai tam numatytas vietas, išvardytas priede.

Kvestoriai gali nuspręsti dėl bet kokių tolesnių priedo pakeitimų.

2. Rūkyti taip pat draudžiama tarnybiniuose automobiliuose ir kitose transporto priemonėse, kurias suteikia Institucija.

2 straipsnis

1. Apie šias taisykles pranešama nariams, jų padėjėjams ir personalui.

2. Prie įėjimo ir visose viešose Europos Parlamento pastatų vietose turi būti patalpinti aiškiai matomi draudimo rūkyti, kaip nustatyta 1 straipsnyje, ženklai, išskyrus specialiai tam numatytas vietas, išvardytas priede. Tiksliai rūkymui skirta vieta nurodoma aiškiai tam, kad Parlamento nariai, jų padėjėjai ir personalas būtų informuoti apie vietas, kuriose leidžiama rūkyti. Parlamento patalpose neturi būti visiems skirtų peleninių, išskyrus specialiai tam skirtas vietas ir vietas netoli nuo įėjimo į Parlamento patalpas.

3. Politinių frakcijų vadovai turi priminti atitinkamų frakcijų nariams ir personalui, kad būtina paaisyti šių taisyklių.

3 straipsnis

Personalo generalinis direktoratas, bendradarbiaudamas su Prevencijos ir saugos darbe konsultaciniu komitetu, parengia aktyvaus ir pasyvaus rūkymo rizikos prevencijos strategiją ir įgyvendina integruotą priemonių paketą, siekiant suteikti Parlamento nariams, padėjėjams ir personalui informaciją, skirtą sąmoningumui pasyvaus ir aktyvaus rūkymo klausimais ugdyti, ir pasiūlyti pagalbos programas, skirtas asmenims, kurie nori mesti rūkyti.

4 straipsnis

Visi asmenys, nesilaikantys šių taisyklių, turi būti tuojau pat paprašyti nustoti rūkyti (žodinis perspėjimas). Generalinis sekretorius atsakingas už tai, kad būtų užtikrinta, jog šių taisyklių būtų laikomasi.

5 straipsnis

1. Visiems nariams, kurie net ir po žodinio perspėjimo, kaip nurodyta 4 straipsnyje, ir toliau nesilaiko taisyklių, kvestorių ir pirmininko įgaliojimu turi būti taikomos sankcijos, nustatytos 6 straipsnyje.

2. Visiems nariams ar akredituotiems padėjėjams, kurie net ir po žodinio perspėjimo, kaip nurodyta 4 straipsnyje, ir toliau nesilaiko taisyklių, generalinio sekretoriaus įgaliojimu turi būti taikomos sankcijos, nustatytos 7 straipsnyje.

3. Visiems vietiniams padėjėjams, lankytojams ar kitiems asmenims, kurie yra Parlamento patalpose (pvz., paslaugų teikėjai ir išorės įmonių personalas), kurie net ir po žodinio perspėjimo, kaip nurodyta 4 straipsnyje, ir toliau nesilaiko taisyklių, generalinio sekretoriaus įgaliojimu turi būti taikomos sankcijos, nustatytos 8 straipsnyje.

6 straipsnis

1. Generalinis sekretorius praneša kvestoriams kiekvieno nario, atsisakiusio laikytis šių taisyklių, pavardę. Tada kvestoriai nusiunčia šiems nariams oficialų pranešimą – raštišką perspėjimą (geltonąją kortelę), kuriame juos informuoja, kad pakartotinai pažeidus taisykles bus taikomos finansinės sankcijos.

2. Jeigu narys šias taisykles pažeidžia pakartotinai, pirmininkas, kvestoriams pateikus pasiūlymą, priima sprendimą dėl sankcijų atitinkamam nariui taikymo (raudonoji kortelė). Sankcijos suma lygi vienos dienos dienpinigiams. Šis suma išskaičiuojama tiesiogiai iš bendroms išlaidoms kompensuoti skirtos išmokos.

3. Narys, kuriam taikoma sankcija, per 15 darbo dienų nuo pranešimo pateikimo pirmininkui gali pateikti raštišką skundą. Dėl tokio skundo stabdomas sprendimo vykdymas. Biuras per du mėnesius nuo skundo pateikimo dienos praneša skundą pateikusiam asmeniui apie savo pagrįstą sprendimą.

7 straipsnis

1. Jeigu šias taisykles pakartotinai pažeidžia pareigūnas, kiti personalo nariai ar akredituotas padėjėjas, generalinis sekretorius siunčia oficialų pranešimą – raštišką perspėjimą (geltonąją kortelę) atitinkamam asmeniui, kuriame jis informuojamas, kad bus taikomos drausminės sankcijos.

2. Jeigu pareigūnas, kiti personalo nariai ar akredituotas asistentas nuolat pažeidžia šias taisykles, jiems turi būti taikomos drausminės procedūros, kaip nurodyta Tarnybos nuostatuose.

3. Visi asmenys, kuriems taikomos sankcijos, kaip nurodyta šiame straipsnyje, pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 90 straipsnį gali pateikti skiriantįjai institucijai apeliacinį skundą.

8 straipsnis

Jeigu šias taisykles pakartotinai pažeidžia vietos asistentai, lankytojai ar kiti Parlamento patalpose esantys asmenys, jie bus tuojau pat palydėti prie išėjimo iš tų patalpų.

9 straipsnis

Šios taisyklės keičia 2004 m. liepos 13 d. Biuro sprendimą, kuriuo nustatomos taisyklės, susijusios su Europos Parlamento patalpomis. Jos įsigalioja kitą dieną po paskelbimo Oficialiajame leidinyje.

10 straipsnis

Šios taisyklės įvertinamos praėjus dvejims metams nuo jų įsigaliojimo.

PRIEDAS

Specialiai rūkymui skirtų vietų sąrašas:

Briuselis

1. ASP 00G110 ES Narių baras (2 rūkymo patalpos)
2. PHS 03C011 ES Patalpa šalia baro prie didžiosios posėdžių salės

Liuksemburgas

1. KAD 00C720b RE
2. GOL 00A700b RE
3. SCH 01A701 RE
4. TOA 00A891 CI Poilsio zona (1 rūkymo patalpa)
5. TOB 00B834 ES
6. PRE 00A720 ES 1 rūkymo patalpa

Strasbūras

1. WIC M-1721 RE Baras „Gulbės“
 2. LOW C01101 Narių baras (1 rūkymo patalpa)
-

EUROPOS KOMISIJA

Palūkanų norma taikoma Europos centrinio banko pagrindinėms pakartotinio finansavimo operacijoms ⁽¹⁾:

1,00 % 2011 m. balandžio 1 d.

Euro kursas ⁽²⁾

2011 m. balandžio 1 d.

(2011/C 102/05)

1 euro =

Valiuta			Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,4141	AUD	Australijos doleris	1,3649
JPY	Japonijos jena	118,56	CAD	Kanados doleris	1,3686
DKK	Danijos krona	7,4564	HKD	Honkongo doleris	11,0020
GBP	Svaras sterlingas	0,88150	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,8518
SEK	Švedijos krona	8,9382	SGD	Singapūro doleris	1,7842
CHF	Šveicarijos frankas	1,3059	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 544,27
ISK	Islandijos krona		ZAR	Pietų Afrikos randas	9,5544
NOK	Norvegijos krona	7,8055	CNY	Kinijos ženminbi juanis	9,2592
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	HRK	Kroatijos kuna	7,3758
CZK	Čekijos krona	24,512	IDR	Indonezijos rupija	12 304,27
HUF	Vengrijos forintas	266,26	MYR	Malaizijos ringitas	4,2784
LTL	Lietuvos litas	3,4528	PHP	Filipinų pesas	61,348
LVL	Latvijos latas	0,7092	RUB	Rusijos rublis	40,1500
PLN	Lenkijos zlotas	4,0398	THB	Tailando batas	42,819
RON	Rumunijos lėja	4,1420	BRL	Brazilijos realas	2,3019
TRY	Turkijos lira	2,1766	MXN	Meksikos pesas	16,7967
			INR	Indijos rupija	62,9800

⁽¹⁾ Kursas taikomas pačioms paskutinėms operacijoms atliktoms prieš nurodytą dieną. Kintamosios įmokos už skolą atvejais palūkanų norma laikoma ribinė norma.

⁽²⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą

(2011/C 102/06)

Pagal 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, 35 straipsnio 3 dalį priimtas sprendimas uždrausti žvejybą, kaip nurodyta šioje lentelėje:

Draudimo įsigaliojimo data ir laikas	2011 1 13
Trukmė	2011 1 13–2011 12 31
Valstybė narė	Prancūzija
Ištekliai arba išteklių grupė	ANF/8C3411
Rūšis	Velniažuvinės (<i>Lophiidae</i>)
Zona	VIIIc, IX ir X zonos; ŽRVAK 34.1.1 rajono ES vandenys
Žvejybos laivų tipas (-ai)	—
Nuorodos numeris	45903

Interneto nuoroda į valstybės narės sprendimą:

http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/fishing_rules/tacs/index_en.htm

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą

(2011/C 102/07)

Pagal 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, 35 straipsnio 3 dalį priimtas sprendimas uždrausti žvejybą, kaip nurodyta šioje lentelėje:

Draudimo įsigaliojimo data ir laikas	2011 1 13
Trukmė	2011 1 13–2011 12 31
Valstybė narė	Prancūzija
Ištekliai arba išteklių grupė	DWS/56789-
Rūšis	Giliavandeniai rykliai
Zona	V, VI, VII, VIII ir IX zonų ES ir tarptautiniai vandenys
Žvejybos laivų tipas (-ai)	—
Nuorodos numeris	45903

Interneto nuoroda į valstybės narės sprendimą:

http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/fishing_rules/tacs/index_en.htm

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

V

(Nuomonės)

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU BENDROS PREKYBOS POLITIKOS
ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

**Pranešimas apie dalinės tarpinės kompensacinių priemonių, taikomų importuojamam tam tikram
Indijos kilmės polietileno tereftalatui (PET), peržiūros inicijavimą**

(2011/C 102/08)

Europos Komisija (toliau – Komisija) gavo prašymą atlikti dalinę tarpinę peržiūrą pagal 2009 m. birželio 11 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 597/2009 dėl apsaugos nuo subsidijuoto importo iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas) 19 straipsnį.

1. Prašymas atlikti peržiūrą

Prašymą pateikė eksportuojantis Indijos gamintojas – bendrovė *Dhunseri Petrochem & Tea Limited* (toliau – pareiškėjas).

Atliekant peržiūrą nagrinėjami tik pareiškėjo subsidijavimo aspektai.

2. Produktas

Nagrinėjamas produktas – tai Indijos kilmės polietileno tereftalatas (PET), kurio klampos skaičius pagal ISO standartą 1628-5 yra 78 ml/g arba didesnis ir kurio KN kodas šiuo metu yra 3907 60 20 (toliau – nagrinėjamas produktas).

3. Galiojančios priemonės

Šiuo metu galiojančios priemonės – tai galutinis kompensacinis muitas, nustatytas tam tikram importuojamam Indijos kilmės polietileno tereftalatui (PET) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 193/2007 ⁽²⁾ su pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1286/2008 ⁽³⁾.

⁽¹⁾ OL L 188, 2009 7 18, p. 93.

⁽²⁾ OL L 59, 2007 2 27, p. 34.

⁽³⁾ OL L 340, 2008 12 19, p. 1.

4. Peržiūros pagrindas

Pareiškėjas pateikė *prima facie* įrodymų, kad pasikeitė su pareiškėju susijusios subsidijavimo aplinkybės, kurių pagrindu buvo nustatytos priemonės, ir kad šie pokyčiai yra ilgalaikiai.

Pareiškėjas teigia, kad nėra būtina toliau taikyti galiojančio dydžio priemonės importuojamam peržiūros produktui ir taip atlyginti kompensuotino subsidijavimo daromą žalą. Pareiškėjas pateikė pakankamai įrodymų, kad jam teikiamos subsidijos suma yra gerokai mažesnė nei šiuo metu jam taikoma muito norma. Bendras subsidijos dydis iš esmės sumažėjo dėl to, kad nustojo galioti jos į eksportą orientuotos įmonės statusas.

Remdamasi tuo, kas išdėstyta, Komisija mano, kad dėl bendrovės *Dhunseri Petrochem & Tea Limited* subsidijavimo yra pakankamai *prima facie* įrodymų, kad subsidijavimo aplinkybės labai pasikeitė ir kad šie pokyčiai ilgalaikiai, ir dėl to priemonės reikėtų peržiūrėti.

5. Subsidijavimo nustatymo procedūra

Pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu ir nustačiusi, kad yra pakankamai įrodymų, pateisinančių dalinės tarpinės peržiūros inicijavimą, Komisija, remdamasi pagrindinio reglamento 19 straipsniu, inicijuoja peržiūrą, kuria sieks nustatyti, ar pareiškėjui taikomas priemonės reikėtų panaikinti ar iš dalies pakeisti.

Jei taip, gali prireikti koreguoti muito, šiuo metu taikomo nagrinėjamajam produktui, importuojamam iš kitų Indijos bendrovių, normą.

a) Klausimynai

Siekdama gauti informacijos, kuri, jos nuomone, reikalinga tyrimui, Komisija nusiųs klausimynus pareiškėjui ir nagrinėjamosios eksportuojančios šalies valdžios institucijoms. Šią informaciją ir patvirtinamuosius dokumentus Komisija turėtų gauti per šio pranešimo 6 dalies a punkte nustatytą terminą.

b) Informacijos rinkimas ir suinteresuotųjų šalių išklausymas

Visos suinteresuotosios šalys raginamos pareikšti savo nuomonę, pateikti kitą nei klausimyno atsakymai informaciją bei patvirtinamuosius dokumentus. Šią informaciją ir patvirtinamuosius dokumentus Komisija turi gauti per šio pranešimo 6 dalies a punkte nustatytą terminą.

Be to, Komisija gali išklausti suinteresuotąsias šalis, jei jos pateikia prašymą, kuriame nurodo svarbias priežastis, dėl kurių reikėtų jas išklausti. Tokį prašymą privalo pateikti per šio pranešimo 6 dalies b punkte nustatytą terminą.

6. Terminai**a) Terminas, per kurį šalys turi pranešti apie save, pateikti klausimyno atsakymus ir kitą informaciją**

Norėdamos, kad atliekant tyrimą būtų atsižvelgta į jų pastabas, visos suinteresuotosios šalys privalo pranešti apie save Komisijai, pareikšti savo nuomonę ir pateikti klausimyno atsakymus arba kitą informaciją per 37 dienas nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos, jeigu nenurodyta kitaip. Atkreipiamas dėmesys į tai, kad daugumos pagrindiniame reglamente išdėstytų procesinių teisių įgyvendinimas priklauso nuo to, ar per minėtą laikotarpį šalis pranešė apie save.

b) Išklausymas

Per tą patį 37 dienų terminą visos suinteresuotosios šalys taip pat gali kreiptis prašydamos, kad Komisija jas išklaustytų.

7. Rašytiniai pareiškimai, klausimyno atsakymai ir susirašinėjimas

Visa suinteresuotųjų šalių informacija ir prašymai privalo būti pateikiami raštu (ne elektronine forma, nebent nurodyta kitaip), būtinai nurodant suinteresuotosios šalies pavadinimą, adresą, e. pašto adresą, telefono ir fakso numerius. Visa rašytinė informacija, įskaitant informaciją, kurios prašoma šiame pranešime,

klausimyno atsakymus ir slaptą suinteresuotųjų šalių susirašinėjimą, ženklinama „riboto naudojimo“ ⁽¹⁾ grifu, ir pagal pagrindinio reglamento 29 straipsnio 2 dalies nuostatas kartu pateikiamas nekonfidencialus variantas, paženklintas „suinteresuotosioms šalims susipažinti“.

Komisijos adresas susirašinėjimui:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 04/092
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Faks. +32 22956505

8. Nebendradarbiavimas

Tais atvejais, kai suinteresuotoji šalis atsisako leisti susipažinti su būtina informacija, jos nepateikia per nustatytą terminą arba akivaizdžiai trukdo tyrimui, pagal pagrindinio reglamento 28 straipsnį išvados (teigiamos arba neigiamos) gali būti daromos remiantis turimais faktais.

Nustačius, kad suinteresuotoji šalis pateikė melagingą ar klaidinančią informaciją, į ją neatsižvelgiama, o pagal pagrindinio reglamento 28 straipsnį remiamasi turimais faktais. Jei suinteresuotoji šalis nebendradarbiauja arba bendradarbiauja tik iš dalies, ir remiamasi turimais faktais, rezultatas gali būti mažiau palankus suinteresuotajai šaliai nei tuo atveju, jei ji būtų bendradarbiavusi.

9. Tyrimo tvarkaraštis

Pagal pagrindinio reglamento 22 straipsnio 1 dalį tyrimas bus baigtas per 15 mėnesių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.

10. Asmens duomenų tvarkymas

Pažymima, kad atliekant šį tyrimą surinkti asmens duomenys bus naudojami laikantis 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Tai reiškia, kad dokumentas skirtas tik vidaus naudojimui. Jis apsaugotas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais 4 straipsnį (OL L 145, 2001 5 31, p. 43). Pagal pagrindinio reglamento 29 straipsnį ir PPO susitarimo dėl subsidijų ir kompensacinių priemonių 12 straipsnį tai yra konfidencialus dokumentas.

⁽²⁾ OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

11. Bylas nagrinėjantis pareigūnas

Taip pat pažymima, kad suinteresuotosios šalys, manančios, jog patiria sunkumų naudodamosi teise į gynybą, gali reikalauti, kad nagrinėjant bylą dalyvautų Prekybos generalinio direktorato bylas nagrinėjantis pareigūnas. Šis pareigūnas yra suinteresuotųjų šalių ir Komisijos tarnybų tarpininkas, kuris prirėkęs tarpininkauja sprendžiant procedūrinius klausimus, galinčius turėti įtakos jų interesų apsaugai atliekant šį tyrimą, ypač galimybės susipažinti su byla, konfidencialumo, terminų pratęsimo bei raštu ir (arba) žodžiu pateiktų nuomonių aiškinimo klausimus. Daugiau informacijos ir kontaktinius duomenis suinteresuotosios šalys gali rasti bylas nagrinėjančio pareigūno tinklalapiuose Prekybos generalinio direktorato svetainėje (<http://ec.europa.eu/trade>).

Pranešimas apie dalinės tarpinės antidempingo priemonių, taikomų tam tikram importuojamam, *inter alia*, Indijos kilmės polietileno tereftalatui (PET), peržiūros inicijavimą

(2011/C 102/09)

Europos Komisija (toliau – Komisija) gavo prašymą atlikti dalinę tarpinę peržiūrą pagal 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas) 11 straipsnio 3 dalį.

1. Prašymas atlikti peržiūrą

Prašymą pateikė eksportuojantis Indijos gamintojas – bendrovė *Dhunseri Petrochem & Tea Limited* (toliau – pareiškėjas).

Atliekant peržiūrą nagrinėjami tik pareiškėjo dempingo aspektai.

2. Produktas

Nagrinėjamas produktas – tai Indijos kilmės polietileno tereftalatas (PET), kurio klampos skaičius pagal ISO standartą 1628-5 yra 78 ml/g arba didesnis ir kurio KN kodas šiuo metu yra 3907 60 20 (toliau – nagrinėjamas produktas).

3. Galiojančios priemonės

Šiuo metu galiojančios priemonės – tai galutinis antidempingo muitas, nustatytas tam tikram importuojamam, *inter alia*, Indijos kilmės polietileno tereftalatui (PET) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 192/2007 ⁽²⁾ su pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1286/2008 ⁽³⁾.

4. Peržiūros pagrindas

Pagal 11 straipsnio 3 dalį pateiktas prašymas grindžiamas pareiškėjo pateiktais *prima facie* įrodymais, kad pasikeitė su pareiškėju susijusios aplinkybės, kurių pagrindu buvo nustatytos galiojančios priemonės, ir kad šie pokyčiai yra ilgalaikiai.

Pareiškėjas pateikė *prima facie* įrodymų, kad nebėra būtina jam toliau taikyti galiojančio dydžio priemonės ir taip atlyginti dempingo daromą žalą. Visų pirma, pareiškėjas tvirtina, kad itin pasikeitė bendrovės gamybos sąnaudos pirmiausia labai sumažinus importuojamoms pagrindinėms žaliavoms taikomus muitus ir pagerinus gamybos procesą; dėl šių pokyčių nuo to laiko, kai buvo nustatytos galiojančios priemonės, labai sumažėjo dempingo skirtumas. Palyginus pareiškėjo vidaus rinkos kainas su eksporto į Sąjungą kainomis, matyti, kad dempingo skirtumas yra gerokai mažesnis nei galiojančio dydžio priemonė.

Todėl jau nėra būtina toliau taikyti galiojančių priemonių, kurių dydis buvo pagrįstas anksčiau nustatytu dempingo dydžiu, ir taip kompensuoti dempingo daromą žalą.

5. Dempingo nustatymo procedūra

Pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu ir nustačiusi, kad yra pakankamai įrodymų, pateisinančių dalinės tarpinės peržiūros inicijavimą, Komisija, remdamasi pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalimi, inicijuoja peržiūrą.

Tyrimu bus nustatyta, ar reikia toliau taikyti, panaikinti arba iš dalies pakeisti pareiškėjui taikomas priemones.

Jeigu bus nustatyta, kad pareiškėjui taikomas priemonės reikėtų panaikinti arba iš dalies pakeisti, gali prireikti koreguoti muitus, šiuo metu taikomo nagrinėjamam produktui, importuojamam iš kitų Indijos bendrovių, normą.

a) Klausimynai

Siekdama gauti informacijos, kuri, jos nuomone, reikalinga tyrimui, Komisija nusiųs klausimynus pareiškėjui ir nagrinėjamosios eksportuojančios šalies valdžios institucijoms. Šią informaciją ir patvirtinamuosius dokumentus Komisija turėtų gauti per 6 dalies a punkte nustatytą terminą.

b) Informacijos rinkimas ir suinteresuotųjų šalių išklausymas

Visos suinteresuotosios šalys raginamos pareikšti savo nuomonę, pateikti kitą nei klausimyno atsakymai informaciją bei patvirtinamuosius dokumentus. Šią informaciją ir patvirtinamuosius dokumentus Komisija turi gauti per 6 dalies a punkte nustatytą terminą.

Be to, Komisija gali išklausti suinteresuotąsias šalis, jei jos pateikia prašymą, kuriame nurodo svarbias priežastis, dėl kurių reikėtų jas išklausti. Tokį prašymą privalu pateikti per 6 dalies b punkte nustatytą terminą.

6. Terminai

a) Terminas, per kurį šalys turi pranešti apie save, pateikti klausimyno atsakymus ir kitą informaciją

Norėdamos, kad atliekant tyrimą būtų atsižvelgta į jų pastabas, visos suinteresuotosios šalys privalo pranešti apie save Komisijai, pareikšti nuomonę ir pateikti klausimyno atsakymus arba kitą informaciją per 37 dienas nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jeigu nenurodyta kitaip. Atkreipiamas dėmesys į tai, kad daugumos pagrindiniame reglamente išdėstytų procesinių teisių įgyvendinimas priklauso nuo to, ar per minėtą laikotarpį šalis pranešė apie save.

b) Išklausymas

Per tą patį 37 dienų terminą visos suinteresuotosios šalys gali kreiptis į Komisiją, kad šioji jas išklaustytų.

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 51.

⁽²⁾ OL L 59, 2007 2 27, p. 1.

⁽³⁾ OL L 340, 2008 12 19, p. 1.

7. Rašytiniai pareiškimai, klausimyno atsakymai ir susirašinėjimas

Visa suinteresuotųjų šalių informacija ir prašymai privalo būti pateikiami raštu (ne elektronine forma, nebent nurodyta kitaip), būtinai nurodant suinteresuotosios šalies pavadinimą, adresą, e. pašto adresą, telefono ir fakso numerius. Visa rašytinė informacija, įskaitant informaciją, kurios prašoma šiame pranešime, klausimyno atsakymus ir slaptą suinteresuotųjų šalių susirašinėjimą, ženklinama „riboto naudojimo“ ⁽¹⁾ grifu, ir pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnio 2 dalies nuostatas kartu pateikiamas nekonfidencialus variantas, paženklinamas „suinteresuotosioms šalims susipažinti“.

Komisijos adresas susirašinėjimui:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 04/092
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Faks. +32 22956505

8. Nebendradarbiavimas

Tais atvejais, kai suinteresuotoji šalis atsisako leisti susipažinti su būtina informacija, jos nepateikia per nustatytą terminą arba akivaizdžiai trukdo tyrimui, pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados (teigiamos arba neigiamos) gali būti daromos remiantis turimais faktais.

Nustačius, kad suinteresuotoji šalis pateikė melagingą ar klaidinančią informaciją, į ją neatsižvelgiama, o pagal pagrindinio

reglamento 18 straipsnį remiamasi turimais faktais. Jei suinteresuotoji šalis nebendradarbiauja arba bendradarbiauja tik iš dalies, ir remiamasi turimais faktais, rezultatas gali būti mažiau palankus suinteresuotajai šaliai nei tuo atveju, jei ji būtų bendradarbiavusi.

9. Tyrimo tvarkaraštis

Pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 5 dalį tyrimas bus baigtas per 15 mėnesių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.

10. Asmens duomenų tvarkymas

Pažymima, kad visi per šį tyrimą surinkti asmens duomenys bus naudojami laikantis 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽²⁾.

11. Bylas nagrinėjantis pareigūnas

Taip pat pažymima, kad suinteresuotosios šalys, manančios, jog patiria sunkumų naudodamosi teise į gynybą, gali reikalauti, kad nagrinėjant bylą dalyvautų Prekybos generalinio direktorato bylas nagrinėjantis pareigūnas. Šis pareigūnas yra suinteresuotųjų šalių ir Komisijos tarnybų tarpininkas, kuris prireikus tarpininkauja sprendžiant procedūrinius klausimus, galinčius turėti įtakos jų interesų apsaugai atliekant šį tyrimą, ypač galimybes susipažinti su byla, konfidencialumo, terminų pratęsimo bei raštu ir (arba) žodžiu pateiktų nuomonių aiškinimo klausimus. Daugiau informacijos ir kontaktinius duomenis suinteresuotosios šalys gali rasti bylas nagrinėjančio pareigūno tinklalapiuose Prekybos generalinio direktorato svetainėje (<http://ec.europa.eu/trade>).

⁽¹⁾ Tai reiškia, kad dokumentas skirtas tik vidaus naudojimui. Jis apsaugotas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais 4 straipsnį (OL L 145, 2001 5 31, p. 43). Pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnį ir PPO Susitarimo dėl 1994 m. GATT VI straipsnio įgyvendinimo (Antidempingo susitarimo) 6 straipsnį tai yra konfidencialus dokumentas.

⁽²⁾ OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

KITI AKTAI

EUROPOS KOMISIJA

Valstybinių įstaigų turimo vyno alkoholio pardavimo rezultatai

(skelbiama pagal 2000 m. liepos 25 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1623/2000, nustatančio išsamias Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo įgyvendinimo taisykles, susijusias su rinkos mechanizmais, 83 straipsnio 5 dalies b punktą)

(2011/C 102/10)

2010 m. vasario 11 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 01/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	50 000 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. vasario 11 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 02/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. vasario 11 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 03/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. vasario 11 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 01/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FranceAgriMer Délégation nationale 17 avenue de la Ballastière B.P. 231 33505 Libourne FRANCE	100 000 žaliavinis alkoholis	35,45

2010 m. vasario 11 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 01/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
AGEA Via Torino 45 00184 Roma RM ITALIA	98 500,35	32,15

2010 m. kovo 16 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 04/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	50 000 žaliavinis alkoholis	35,62

2010 m. kovo 16 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 05/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	35,31

2010 m. kovo 16 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 06/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	35,28

2010 m. kovo 16 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 02/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FranceAgriMer Délégation nationale 17 avenue de la Ballastière B.P. 231 33505 Libourne FRANCE	50 000 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. kovo 16 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 03/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FranceAgriMer Délégation nationale 17 avenue de la Ballastière B.P. 231 33505 Libourne FRANCE	50 000 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. kovo 16 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 02/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
AGEA Via Torino 45 00184 Roma RM ITALIA	43 776,72	32,20

2010 m. balandžio 20 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 07/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	50 000 žaliavinis alkoholis	36,05

2010 m. balandžio 20 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 08/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	36,05

2010 m. balandžio 20 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 09/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	36,05

2010 m. balandžio 20 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 04/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FranceAgriMer Délégation nationale 17 avenue de la Ballastière B.P. 231 33505 Libourne FRANCE	50 000 žaliavinis alkoholis	36,05

2010 m. balandžio 20 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 05/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FranceAgriMer Délégation nationale 17 avenue de la Ballastière B.P. 231 33505 Libourne FRANCE	50 000 žaliavinis alkoholis	36,05

2010 m. balandžio 20 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 01/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
O.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε Αχαρνών 241 104 46 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	9 333,55	Pasiūlymai atmesti

2010 m. balandžio 20 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 02/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
O.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε Αχαρνών 241 104 46 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	25 698,53	Pasiūlymai atmesti

2010 m. balandžio 20 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 03/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
O.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε Αχαρνών 241 104 46 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	25 238,48	Pasiūlymai atmesti

2010 m. gegužės 20 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 10/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	50 000 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. gegužės 20 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 11/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. gegužės 20 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 12/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. gegužės 20 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 06/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FranceAgriMer Délégation nationale 17 avenue de la Ballastière B.P. 231 33505 Libourne FRANCE	17 540 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. gegužės 20 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 07/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FranceAgriMer Délégation nationale 17 avenue de la Ballastière B.P. 231 33505 Libourne FRANCE	24 645 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. birželio 11 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 13/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	50 000 žaliavinis alkoholis	32,05

2010 m. birželio 11 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 14/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	32,05

2010 m. birželio 11 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 15/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	32,05

2010 m. birželio 11 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 08/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FranceAgriMer Délégation nationale 17 avenue de la Ballastière B.P. 231 33505 Libourne FRANCE	17 540 žaliavinis alkoholis	32,05

2010 m. birželio 11 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 09/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FranceAgriMer Délégation nationale 17 avenue de la Ballastière B.P. 231 33505 Libourne FRANCE	24 645 žaliavinis alkoholis	32,05

2010 m. liepos 13 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 16/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	50 000 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. liepos 13 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 17/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. liepos 13 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 18/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. rugsėjo 23 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 19/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	50 000 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. rugsėjo 23 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 20/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. rugsėjo 23 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 21/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	Pasiūlymai atmesti

2010 m. spalio 29 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 22/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	50 000 žaliavinis alkoholis	35,10

2010 m. spalio 29 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 23/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	35,10

2010 m. spalio 29 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 24/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	35,10

2010 m. lapkričio 23 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 25/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	50 000 žaliavinis alkoholis	37,15

2010 m. lapkričio 23 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 26/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	37,15

2010 m. lapkričio 23 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 27/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	25 000 žaliavinis alkoholis	37,15

2010 m. lapkričio 23 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 01/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε Αχαρνών 241 104 46 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	9 333,48	30,05

2010 m. lapkričio 23 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 02/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε Αχαρνών 241 104 46 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	25 669,70	30,05

2010 m. lapkričio 23 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 03/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
O.Π.E.K.E.Π.E Αχαρνών 241 104 46 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	25 178,42	30,05

2010 m. lapkričio 23 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 03/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
IFAP Rua Castilho 45-51 1269-164 Lisboa PORTUGAL	35 961,844	32,05

2010 m. lapkričio 23 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 04/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
IFAP Rua Castilho 45-51 1269-164 Lisboa PORTUGAL	36 043,821	32,05

2010 m. gruodžio 16 d. Komisijos sprendimas

Vyno alkoholio, skirto naudoti Europos Sąjungoje kaip bioetanolis, partijos Nr. 28/2010, pardavimas pagal nuolatinį konkursą.

Naudojimas: kuro sektoriuje kaip bioetanolis

Saugojimo intervencinė agentūra	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kiekis (hl)	100 % tūrinės koncentracijos alkoholio kaina (EUR/hl)
FEGA Beneficencia, 8 28004 Madrid ESPAÑA	46 321 žaliavinis alkoholis	40,05

Pranešimas apie paraišką, teikiamą pagal Direktyvos 2004/17/EB 30 straipsnį**Perkančiųjų institucijų paraiška**

(2011/C 102/11)

2011 m. kovo 23 d. Komisija gavo paraišką pagal 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/17/EB dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo, 30 straipsnio 5 dalį. Pirmoji darbo diena po paraiškos gavimo yra 2011 m. kovo 24 d.

Ši Italijos naftos ir kasybos pramonės asociacijos Assomineraria šio sektoriaus perkančiųjų subjektų vardu pateikta paraiška yra susijusi su naftos ir dujų žvalgymu ir naftos gavyba Italijoje. 30 straipsnyje nurodyta, kad Direktyva 2004/17/EB netaikoma, jeigu aptariamą veiklą tiesiogiai veikia konkurencija rinkose, į kurias patekti nėra jokių apribojimų. Tokių sąlygų įvertinimas atliekamas tik pagal Direktyvą 2004/17/EB ir nepažeidžia kitų konkurencijos taisyklių taikymo.

Komisija sprendimą dėl šios paraiškos priima ne vėliau nei per tris mėnesius nuo pirmiau nurodytos darbo dienos. Terminas baigiasi 2011 m. birželio 24 d.

Prereikęs, šis terminas gali būti pratęstas trimis mėnesiais. Sprendimas dėl tokio pratęsimo turi būti paskelbtas.

Remiantis 30 straipsnio 6 dalies antra pastraipa, kitos su naftos ir dujų žvalgymu ir gavyba Italijoje susijusios paraiškos, pateiktos nepasibaigus šios paraiškos nagrinėjimo laikotarpiui, nelaikomos naujomis ir nagrinėjamos kartu su šia paraiška.

2011 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 100 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	770 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	400 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	300 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIEKSEMBURGAS

LT